



BON DE COMMANDE / ORDER FORM

AUTO et CAMION / CAR and TRUCK

N° DOSSIER :

Iritrack et Kit d'installation - Balise - Equipement de Sécurité - Téléphone satellite
 Iritrack and Fitting Kit - Distress Beacon - Safety Equipment - Satellite Phone

Cher Concurrent,
 Pour le Rallye OilLibya de Tunisie 2009, nous avons regroupé dans ce document l'ensemble des commandes des matériels obligatoires et optionnels proposés par TDCOM. Merci de le remplir lisiblement.

Dear Competitor,
 For the OilLibya Tunisia Rally 2009, we have packed in this form all the compulsory and optional orders for materials proposed by TDCOM. Thank you to fill in legibly.

CONTACT

NOM / NAME _____
 EMAIL _____

TEAM _____
 TEL _____

ADRESSE FACTURATION - BILLING ADDRESS	
Nom - Name	_____
Adresse - Address	_____
ville - town	_____
CP zip code	Pays country _____
N° TVA INTRA- N° VAT CEE	_____
Tel	_____
Fax	_____

ADRESSE LIVRAISON - SHIPPING ADDRESS	
Nom Name	_____
Adresse Address	_____
Ville town	_____
CP zip code	Pays country _____
Email	_____
Tel	_____
Fax	_____



A RETOURNER PAR COURRIER, FAX OU EMAIL AVANT LE 14 AVRIL 2009

PLEASE RETURN BY MAIL, FAX OR EMAIL BEFORE APRIL 14TH 2009

à / to Pia Rivollet, privollet@tdcom.fr

Tel : 00 331 45 10 37 54 - Fax : 00 331 43 86 19 17

Pour une commande par TEAM, merci de remplir les lignes ci dessous. For a complete TEAM order, please fill in the file here below

COMPOSITION DU TEAM - TEAM COMPOSITION

NOM DU PILOTE ET/OU EQUIPAGE - NAME OF THE DRIVER AND/OR CREW	TYPE moto/quad/bike auto/car camion/truck assistance

1 - IRITRACK ET KIT D'INSTALLATION - IRITRACK AND FITTING KITS

L'IRITRACK EST OBLIGATOIRE POUR TOUS LES VEHICULES EN COURSE OU VEHICULES UTILISANT L'ITINERAIRE COURSE.
 THE IRITRACK IS COMPULSORY FOR ALL RACE VEHICLES OR VEHICULES USING RACE ITINERARY.

TYPE	EQUIPEMENT EQUIPMENT	CAUTION DEPOSIT	PRIX UNIT. NET* NET UNIT PRICE*	QTE QTY	MONTANT AMOUNT
ADHESION	IRITRACK OBLIGATOIRE (80€ pris en charge par l'organisateur) COMPULSORY IRITRACK (80€ are taken care by the organizer)	1500 €	450 € 370 €		
TOTAL 1					€

IMPORTANT : Pour fonctionner, l'Irtrack a besoin d'un support, d'un câble d'alimentation, d'une antenne GPS spécifique Irtrack stickée IRI (différente de l'antenne GPS du GPS UNIK d'ERTF) et d'une antenne satellite iridium.

WARNING: To work, the Irtrack has to be fixed on a bracket with a power cable, a specific Irtrack GPS antenna sticked IRI (different from the ERTF GPS UNIK) and an iridium satellite antenna.

TYPE	EQUIPEMENT EQUIPMENT	PRIX UNIT. NET* NET UNIT PRICE *	QTE QTY	MONTANT AMOUNT
ACHAT PURCHASE	KIT D'INSTALLATION COMPLET POUR AUTO COMPRENANT Support araignée, câble d'alimentation + prolongateur, antenne GPS stickée IRI spécifique Irtrack + câble 3m, antenne satellite iridium + câble 3m	205 €		
	COMPLETE FITTING KIT FOR CAR INCLUDING Irtrack bracket, power cable + extension, GPS specific antenna sticked IRI for iritrack + cable 3 m, iridium satellite antenna + cable 3m			
	FRAIS DE PORT France PAR KIT	20 €		
	FRAIS DE PORT ETRANGER PAR KIT - FOREIGNER SHIPPING FEES PER KIT	40 €		
TOTAL 2				€

Les accessoires Irtrack sont également disponibles individuellement à la vente.

The Irtrack accessories are also available on sale individually.

TYPE	EQUIPEMENT EQUIPMENT	PRIX UNIT. NET* NET UNIT PRICE *	QTE QTY	MONTANT AMOUNT
A C H A T / P U R C H A S E	PR4005 Support iritrack pour auto/camion <i>Irtrack bracket for car / truck</i>	35.00 €		
	PR4033 Prolongateur d'alimentation moto/auto/camion + fusible <i>extension power cable for bike/ car/truck + fuse</i>	10.00 €		
	PR4010 Antenne GPS spécifique iritrack moto/auto/camion <i>GPS antenna specific iritrack for bike/car/truck</i>	40.00 €		
	PR4029 Câble d'antenne GPS spécifique iritrack 90 cm pour moto <i>90cm cable for GPS antenna specific iritrack for bike</i>	15.00 €		
	PR4030 Câble d'antenne GPS spécifique iritrack 3 m pour auto <i>3m cable for GPS antenna specific iritrack for car</i>	20.00 €		
	PR4032 Câble antenne GPS spécifique iritrack 5 m pour camion <i>5m cable for GPS antenna specific iritrack for truck</i>	25.00 €		
	PR4036 Antenne satellite iridium iritrack moto/auto/camion <i>iridium iritrack satellite antenna for bike/car/truck</i>	80.00 €		
	PR4037 Câble antenne iridium iritrack 90 cm pour moto <i>90 cm cable for iridium iritrack antenna for bike</i>	15.00 €		
	PR4040 Câble antenne iridium 3 m pour auto <i>3m cable for iridium iritrack antenna for car</i>	20.00 €		
	PR4041 Câble antenne iridium 5 m pour camion <i>5m cable for iridium iritrack antenna for truck</i>	25.00 €		
TOTAL 3				€

2 - BALISE ET EQUIPEMENT DE SECURITE - DISTRESS BEACON AND SAFETY EQUIPMENTS

LA BALISE DE DETRESSE EST EN OPTION POUR LES VEHICULES EN COURSE.
LES EQUIPEMENTS DE SECURITE SONT OBLIGATOIRES.

DISTRESS BEACON IS OPTIONAL FOR ALL RACE VEHICLES.
SAFETY EQUIPMENT IS COMPULSORY.

TYPE	EQUIPEMENT EQUIPMENT	CAUTION DEPOSIT	PRIX UNIT. NET NET UNIT PRICE	QTE QTY	MONTANT AMOUNT
ADHESION ADHESION	BALISE DE DETRESSE <i>DISTRESS BEACON</i>	1 000 €	100 €		
ACHAT PURCHASE	LAMPES A ECLATS - STROBE LIGHT		39 €		
	FEUX A MAINS NUIT - HAND FLARE (L 20 cm - diam 3 cm)		6 €		
	FEUX A MAINS JOUR/NUIT - NIGHT/DAY FLARE (L 13 cm - diam 3 cm)		50 €		
	CYALUME (les 2) - CYALUME (the 2)		8 €		
	BOUSSOLE DE POCHE - POCKET COMPASS		16 €		
	COUVERTURE DE SURVIE - ALUMINIUM BLANKET		6 €		
	MIROIR DE DETRESSE - DISTRESS MIRROR		5 €		
TOTAL 4					€

3 - TELEPHONE SATELLITE- SATPHONE

LE TELEPHONE SATELLITE EST EN OPTION POUR LES VEHICULES EN COURSE.
THE SATPHONE IS IN OPTION FOR RACING VEHICLES.

TYPE	EQUIPEMENT EQUIPMENT	CAUTION DEPOSIT	PRIX UNIT. NET* NET UNIT PRICE *	QTE QTY	MONTANT AMOUNT
ADHESION ADHESION	LOCATION THURAYA FORMULE PREPAID incluant 30 unités de communication. <i>RENTAL OF PREPAID THURAYA including 30 communication units</i>	800 €	200 €		
ACHAT PURCHASE	CARTES SCRATCH DE RECHARGE - <i>SCRATCH CARDS</i> 39 unités 50 € - 50 unités 60 € - 80 unités 90 € - 160 unités 170 €				
	THURAYA SATELLITE + GPS SO-2510 avec housse, chargeur secteur 220V, cordon allume-cigare, batterie supplémentaire, kit piéton, câble USB et carte SIM. <i>THURAYA BI-MODE SATELLITE/GSM + GPS with softcase, 220 V and 12 V car battery chargers, additional battery, USB cable, hands free hend set and SIM card</i>		900 €		
TOTAL 5					€

TYPE	EQUIPEMENT EQUIPMENT	CAUTION DEPOSIT	PRIX UNIT. NET* NET UNIT PRICE *	QTE QTY	MONTANT AMOUNT
ADHESION ADHESION	LOCATION IRIDIUM MOTOROLA FORMULE PREPAID incluant <u>75 minutes</u> de communication <u>valables 1 mois</u> à compter du 20/04/09. <i>RENTAL OF IRIDIUM Motorola PREPAID including 75 minutes of valid communication 1 month as from April 20th 09.</i>	1 000 €	350 €		
	LOCATION IRIDIUM MOTOROLA FORMULE POSTPAID (facturation sur relevé) incluant <u>100€ d'avance</u> sur communications <i>RENTAL OF IRIDIUM Motorola POSTPAID (invoice with detailed calls) including 100 € of communication deposit</i>	1 000 €	400 €		
ACHAT PURCHASE	IRIDIUM MOTOROLA 9555 avec housse, chargeur secteur 220V, cordon allume-cigare, kit piéton. <i>IRIDIUM MOTOROLA 9555 with softcase, 220 V and 12 V car battery chargers, USB cable, hand free</i>		1 600 €		
	IRIDIUM MOTOROLA 9505 - OCCASION avec housse, chargeur secteur 220V, cordon allume-cigare, kit piéton. <i>IRIDIUM MOTOROLA 9505 - SECOND HAND with softcase, 220 V and 12 V car battery chargers, USB cable, hand free</i>		Offre Spéciale Special Offer 900 €		
	RECHARGE IRIDIUM (Les recharges sont virtuelles, merci de les prévoir avant les vérifications) IRIDIUM REFILLS (The refills are virtual, thank you to envisage them before the checks). 75 minutes valables 1 mois : 134€ HT 200 minutes valables 6 mois : 448€ HT 500 minutes valables 12 mois : 668€ HT				
TOTAL 6					€

INFORMATION : Coûts indicatifs des communications HT - Communication indicative costs ex VAT
Thuraya/Thuraya : 0.70 €/mn - Thuraya/fixe ou GSM : 1.45€/mn Iridium/iridium : 0.85 €/mn iridium/fixe ou GSM : 1.49€/mn

Vous avez déjà votre propre téléphone satellite, merci de nous communiquer le N° afin que nous le transmettions à NPO <i>You already own your satphone, thank you to give us the number in order to communicate it to NPO</i>	NOM NAME	
	N° TEL	

4 - RECAPITULATIF - SUMMARY

DESIGNATION	MONTANT / AMOUNT
TOTAL 1 + 2 + 3 - ACHAT ACCESSOIRES IRITRACK - <i>PURCHASE OF IRITRACK ACCESSORIES</i>	
TOTAL 4 - ACHAT EQUIPEMENT DE SECURITE - <i>PURCHASE OF SAFETY EQUIPMENTS</i>	
TOTAL 5 + 6 - LOCATION / ACHAT DE TELEPHONE SATELLITE - <i>RENTAL / PURCHASE OF SATPHONE</i>	
TOTAL DE LA COMMANDE - TOTAL OF THE ORDER	€

*Organisation du rallye en terme de sécurité et de suivi de concurrent sur le territoire étranger : au terme de l'article 259A du code général des impôts, la facturation se fait en exonération de TVA

5 - PAIEMENT DE LA COMMANDE - PAYMENT OF THE ORDER

Le règlement s'effectue à la commande. *Payment has to be done with the order*

CARTE BANCAIRE
CREDIT CARD

NOM DU TITULAIRE DE LA CARTE
CARD HOLDER

VISA MASTERCARD PAS DE PAIEMENT AMERICAN EXPRESS - NO PAYMENT BY AMERICAN EXPRESS

N°

DATE D'EXPIRATION
EXPIRY DATE

...../..... SIGNATURE

CRYPTO (3 derniers chiffres au dos de la carte bancaire)
CRYPTO (last 3 digits on the back of your card)

VIREMENT
BANK TRANSFER

*Préciser le nom du team ou pilote sur ordre de virement-*please put the name of the driver or team on the swift order*
BICS BOISSY SAINT LEGER - banque 10207 - agence 00023 - compte 04023063506 - clé 72
IBAN : FR76 1020 7000 2304 0230 6350 672 - SWIFT : CCBP FRPP MTG
Pilote/Team :

CHEQUE à l'ordre de TDCOM - *Cheque at TDCOM name*

6 - CAUTION - DEPOSIT

Caution balise : 1 000€. Caution Iritrack : 1500 €. Caution téléphone satellite : 800 € par appareil loué.

Encaissement de la caution en cas de NON RESTITUTION / VOL / DESTRUCTION

En cas de détérioration, le montant des réparations sera retenu de la caution suivant devis

Tout matériel non restitué avant le 2 mai 2009 sera systématiquement facturé 76 € par semaine de retard

Deposit for Beacon : 1 000€ per beacon. Deposit of Iritrack : 1500 €. Deposit for satphone : 800 € per rented device

Cashing of the deposit in case of : NO RESTORATION / THEFT / DESTRUCTION

In case of damages, amount of the repairs cashes on the deposit following a quote.

All the material not restored before May 2nd 2009 will be invoiced 76 € per week of delay

PAIEMENT DE LA CAUTION - DEPOSIT PAYMENT

CARTE CREDIT - CREDIT CARD

N°

DATE EXPIRATION - EXPIRY DATE

/

TITULAIRE - OWNER

SIGNATURE

CRYPTO (3 derniers chiffres au dos de la carte bancaire)
CRYPTO (last 3 digits on the back of your card)

CHEQUE AU NOM DE TDCOM - *CHEQUE AT TDCOM NAME*

7 - LIVRAISON DES MATERIELS - EQUIPMENT DELIVERY

La balise, l'Iritrack, les équipements de sécurité et le téléphone satellite vous seront remis pendant les vérifications. Les accessoires d'installation de l'Iritrack seront expédiés dans un délai de 10 jours suivant la réception de votre commande assortie de votre règlement.

The distress beacon, the Iritrack, all the safety equipments and satphone will be handed to you during the scrutineering. The Iritrack mounting accessories will be shipped within 10 days following the reception of your order and payment.

8 - RESTITUTION DES MATERIELS - EQUIPMENT RESTORATION

La restitution du matériel s'effectuera lors de l'arrivée du rallye, ou aux bivouacs en cas d'abandon prématuré, à du personnel dûment habilité par la société TDCOM

Pour toute restitution définitive le client devra exiger du technicien auquel il remettra l'appareil, un reçu. Faute de ce reçu aucune caution ne pourra être restituée. En cas de restitution pour dysfonctionnement, le concurrent devra également exiger un reçu mentionnant l'origine apparente de la défaillance de l'appareil ainsi que son état extérieur. A la fin du rallye vous devez rendre : la balise, l'Iritrack et le téléphone satellite.

The restoration of the material will be made at the arrival of the rally, or at bivouacs in case of premature withdrawal to the staff duly authorized by the company TDCOM. For any definitive restoration the customer will have to require from the technician to whom he will hand the device, a receipt. For lack of this receipt no deposit can be restored. In case of restoration for dysfunction, the competitor will also have to require a receipt mentioning the visible origin of the failing of the device as well as its outside state. At the end of the rally you must restore: the distress beacon, the Iritrack and the satphone.

9 - AUTORISATION AUTHORIZATION

Je soussigné,, autorise la société TDCOM à encaisser le montant de cette commande.

I hereby,, agree that TDCOM cashes the amount of this order

Signature pour accord
Signature for agreement

